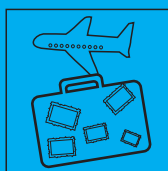


Turism ja majutustegevus

Tourism and accommodation



6



Turism ja majutustegevus

1. Majutamine Tallinnas.....	66
2. Tallinna väliskülastajad, 1993-2003 (tuh).....	66
3. Tallinna turismiteenuste eksport, 2000-2003.....	67
4. Kruiisireisijate saabumised Tallinna sadamates 1998-2003.....	67
5. Keskmine ööbimise pikkus Tallinna majutusettevõtetes (ööd),1995-2003.....	68
6. Tallinnas majutatud turistid reisi eesmärgi järgi (%)......	68
7. Ööbimised elukohariigi järgi, 2003.....	69
8. Tallinna reisifirmad ja nende teenindatud külastajad, 2003.....	70
9. Konverentsikeskused Tallinnas, 2003.....	70

Tourism and accommodation

1. <i>Accommodation in Tallinn.....</i>	66
2. <i>Foreign visitors to Tallinn, 1993-2003 (thous).....</i>	66
3. <i>Export of tourism services in Tallinn, 2000-2003.....</i>	67
4. <i>Arrivals of cruise ships in Tallinn ports 1998-2003.....</i>	67
5. <i>Average nights spent in Tallinn`s accomodation companies (nights) 1995-2003.....</i>	68
6. <i>Overnight visitors by aim of travel in Tallinn (%)......</i>	68
7. <i>Overnight visitors by country of residence, 2003.....</i>	69
8. <i>Travel agencies of Tallinn and visitors served by them, 2003.....</i>	70
9. <i>Conference centers in Tallinn, 2003.....</i>	70

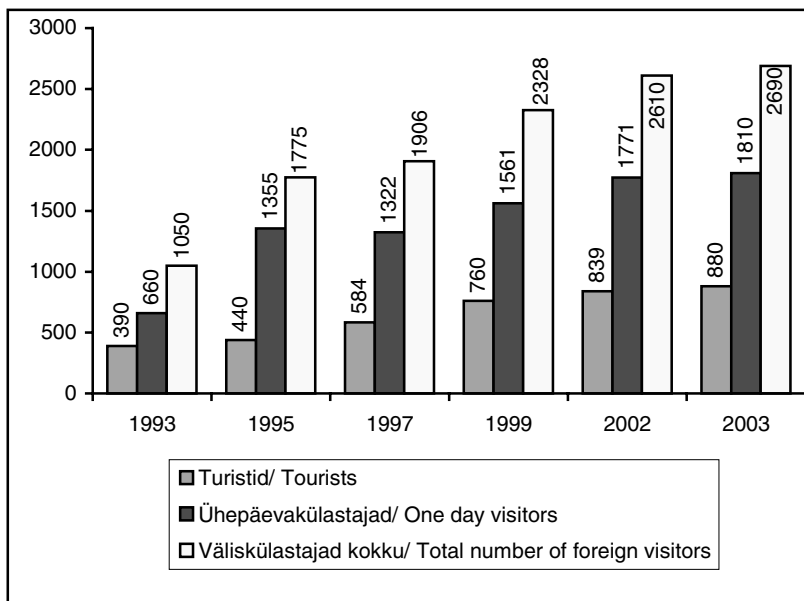
Majutamine Tallinnas Accommodation in Tallinn

	2003	
Majutusettevõtete arv	148	<i>Number of companies</i>
Tubade arv	4 145	<i>Number of rooms</i>
Voodite arv	7 835	<i>Number of beds</i>
Tubade täituvus, %	57	<i>Fulfilment of rooms %</i>
Voodite täituvus, %	49	<i>Fulfilment of beds %</i>
Ööpäeva keskmine maksumus, (EUR)	38	<i>(EURO)</i>

ESA

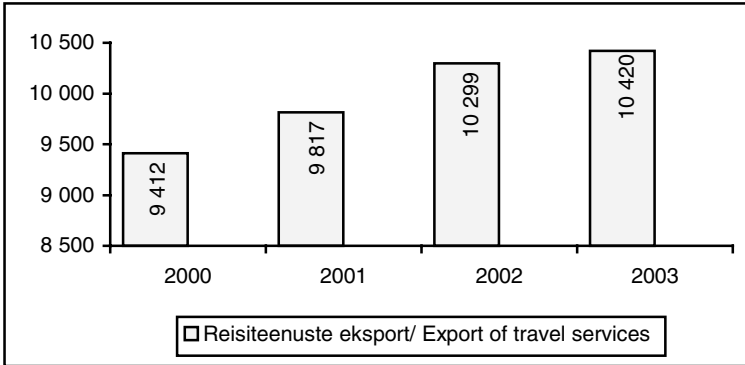
Statistical Office of Estonia

Tallinna väliskülastajad, 1993- 2003 (tuh) Foreign visitors to Tallinn, 1993- 2003 (thous)



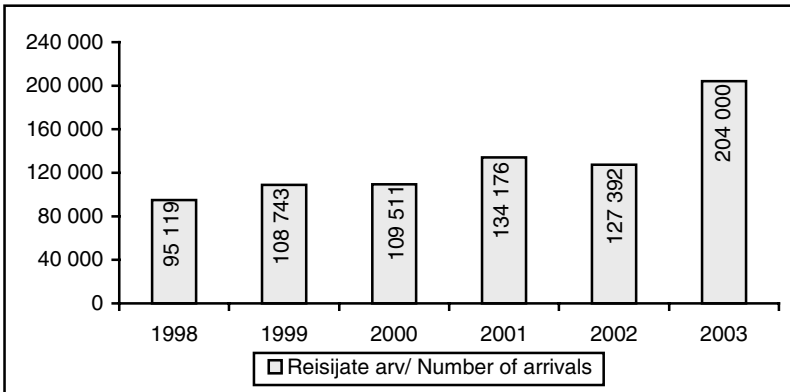
Tallinna Ettevõtlusamet
City Enterprise Board

Tallinna turismiteenuste eksport, 2000-2003
Export of tourism services in Tallinn, 2000-2003



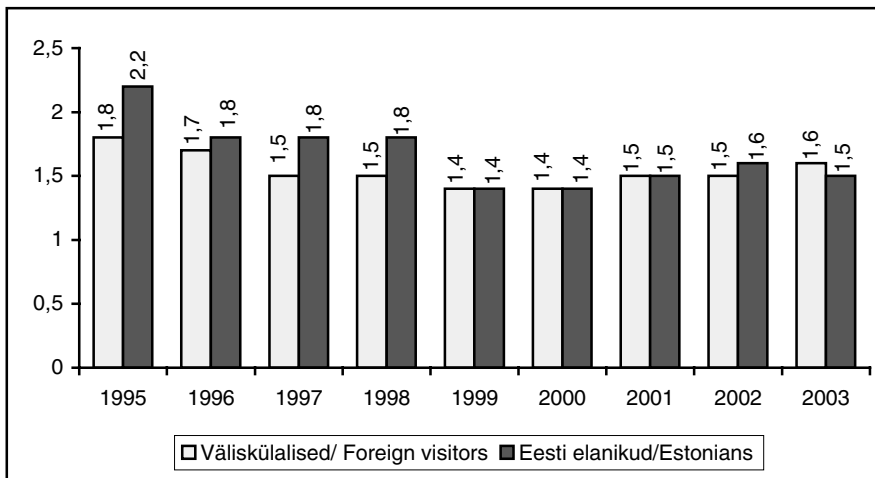
Tallinna Ettevõtlusamet
City Enterprise Board

Kruisireisijate saabumised Tallinna sadamates 1998-2003
Arrivals of cruise ships in Tallinn ports 1998-2003



Tallinna Ettevõtlusamet
City Enterprise Board

Keskmine ööbimise pikkus Tallinna majutusettevõtetes (ööd), 1995-2003
Average nights spent in Tallinn`s accomodation companies, 1995-2003



ESA
 Statistical Office of Estonia

Tallinnas majutatud turistid reisi eesmärgi järgi (%)
Overnight visitors by aim of travel in Tallinn (%)

2003		
Välismaalased		Foreigners
- puhkusreis	63%	- holiday trip
- tööreis	34%	- business trip
- muu reis	3%	- other trip

Tallinna Ettevõtlusamet
 City Enterprise Board

Ööbimised elukohariigi järgi, 2003

Overnight visitors by country of residence, 2003

Riik <i>State</i>	Ööbimised Tallinnas <i>Overnights in Tallinn</i>
Soome/ <i>Finland</i>	616 263
Rootsi/ <i>Sweden</i>	70 808
Saksamaa/ <i>Germany</i>	79 971
Suurbritannia, Iirimaa/ <i>Great Britain, Ireland</i>	67 759
Norra/ <i>Norway</i>	50 050
Leedu/ <i>Lithuania</i>	14 720
Hispaania, Portugal/ <i>Spain, Portugal</i>	14 305
Itaalia/ <i>Italy</i>	24 428
Taani/ <i>Denmark</i>	15 890
Beneluxi maad/ <i>Benelux</i>	18 384
Läti/ <i>Latvia</i>	25 507
Prantsusmaa/ <i>France</i>	12 074
Poola/ <i>Poland</i>	12 507
Austria	4 530
Kreeka/ <i>Creece</i>	2 474
Island	1 172
Sveits/ <i>Switzerland</i>	5 056
Tsehhi/ <i>Czech</i>	2 947
Ungari/ <i>Hungary</i>	3 035
Muud Euroopa riigid	11 368
Ameerika Ühendriigid/ <i>USA</i>	25 285
Kanada/ <i>Canada</i>	3 130
Austraalia/ <i>Australia</i>	2 532
Jaapan/ <i>Japan</i>	11 872
SRÜ/ <i>CIS</i>	64 726
sh Venemaa/ <i>Russia</i>	55 713
Muud riigid/ <i>Other states</i>	16 533
Kokku/ <i>Total</i>	1 233 039

ESA

Statistical Office of Estonia

Tallinna reisifirmad ja nende teenindatud külastajad, 2003
Travel agencies of Tallinn and visitors served by them, 2003

2003		
Reisifirmade arv	43	<i>Travel agencies</i>
Sisekülastajad	126 169	<i>Domestic visitors</i>
Väliskülastajad	1 126 892	<i>Foreign visitors</i>
- ööbivad külastajad	332 491	<i>- overnight visitors</i>
- ühepäevakülastajad	794 401	<i>- sameday visitors</i>
Lähetatud	348 810	<i>Outgoing</i>

ESA

Statistical Office of Estonia

Konverentsikeskused Tallinnas, 2003
Conference centers in Tallinn, 2003

Kokku	35	Total
sealhulgas		<i>including</i>
hotellides asuvad	8	<i>conference centres in hotels</i>
konverentsikeskused		
laevades asuvad		<i>conference centres on the</i>
konverentsikeskused	3	<i>ships</i>
100-500- kohalised		<i>conference rooms</i>
konverentsiruumid	32	<i>for 100-500</i>
Kuni 1000- kohalised		<i>conference rooms for up</i>
konverentsiruumid	1	<i>to 1000</i>
1300- kohalised		<i>conference rooms for 1300</i>
konverentsiruumid	1	
6000-kohalised		<i>conference rooms</i>
konverentsikeskused	1	<i>for 6000</i>

Tallinna Ettevõtlusamet

City Enterprise Board